

明六雜誌

第三十六號



一天降說續  
一西語十二解



頃日吾儕盍簪シ或ハ事理ヲ論シ或ハ  
異聞ヲ談シ一ハ以テ學業ヲ研磨シ一  
ハ以テ精神ヲ爽快ニス其談論筆記ス  
ル所積テ冊ヲ成スニ及ヒ之ヲ鏤行シ  
以テ同好ノ士ニ頒ツ瑣々タル小冊ヲ  
リト雖<sub>レ</sub>邦人ノ爲ニ智識ヲ開クノ一  
助ト爲ラハ幸甚

明治甲戌二月

明六同社識

明六社雜誌第三十六號明治八年五月刊行

○天降說ノ續キ

阪谷素

上觀下觀ノ義各國上ニ就テ之ヲ觀ル國各其風土ヲ殊ニス故ニ又其政  
ヲ異ニシ人事作爲ノ宜ヲ以テ天理自然ノ差別ニ合ス是下觀上ヨリ來  
ル者也國ト國ト交ルニ及ビ相議シテ交際ノ法ヲ立テ天理自然合同ノ  
體ニヨリ人事作爲ノ方ヲ施ス是上觀上ヨリ來ル者也交際ノ法ハ公ナ  
リ各國ノ法ハ私ナリ公私相妨ゲス内外別アリ分レテ離絶セズ合シテ  
混同セズ各其宜ヲ得タリ凡事皆此義ヲ以テ裁定ス可シ漫然汎濫外國  
ノ奴隸タレバ國立ズ又舊習ヲ株守シ之ヲ變ズルヲ知ラズ變ゼント欲  
シテ變ズルノ道ヲ以テセズシテ交際ノ公法ヲ害スルモ亦國立ズ」  
人種ニ黃白棕銅ノ別アリ上ヨリ見オロス時ハ現今ニ於テ棕銅種ハ黃  
種ニ及バズ黃種ハ白種ニ及バズ是自然上ヨリ論ズル者ナリ然レドモ  
下ニ就キ其種内ニ入テ觀ル時ハ相及バズトシテ自暴自棄ニ陷ル可ラ

又夜郎自大外種ヲ輕蔑ス可ラズ唯各其心力精神ヲ闡明ニ盡ス可キ  
ノミ凡物ノ後ニナル者却テ善美ナリ黃棕銅種何ゾ白種ノ上ニ出ル時  
ナキヲ知ン是亦上下合觀裁成輔相ノ義ナリ

歐米諸賢哲ノ說ニ開化及民選議院ハ皆戰爭潰亂ニ生ズト此說ヤ我國  
今日ニ於テ善ク其意ヲ取ラザル可ラズ蓋シ此說ハ歐米古來ノ時世ヲ  
通觀シテ所謂上ヨリ見オロシ自然ノ勢ニ就テ論シ世ノ急性耐忍ノ力  
乏ク私意ヲ以テ作爲躁進シテ事ヲ破リ禍ヲ釀シ開化ヲ妨グル者ヲ戒  
メ天ノ草木ヲ長育スルニ急迫ナラザルモ亦決シテ間斷ナク其生氣ヲ  
養ヒ發生開化ノ時ヲ期スル如クナル可ノ義ヲ示セシ也惡ク解スト自  
然ノ天運ニ逆ラヒ愛國ノ交際ノトシタバタシタ所ガツマリ無益ナモ  
ノ人ノ父モ我父モ我妻モ人ノ妻モ彼ノ所有モ此ノ所有モ糞モ味憎モ  
ツマリ同シモノ死デモ生テモ善チシテモ惡チシテモ正不正トリキン  
デモヤツパリツマリハ同シモノト云フコトナリ善クテ野狐禪惡クテ

方今ノ通人開化ニ陥リ唯眼前ノ歡樂一時ノ榮華ヲ偷ム氣ニナリ開物  
成務ハ丸デ塞ルナリ塞テ木石ニナレバヨケレド人ハ何程懶惰デモ息  
アル内ハ飲カ食カ寢ルカ起ルカ博奕カ女郎買カ何ツハセデナラズ因  
テ何程悟ツテモ何モセズニハ居ラレヌ故度ガコヌトカ尙早イトカ言  
フ内ニサソクナル事ヲシテ亡滅ヲ招クナリ亡滅ノ亂デ開化ガ早ク來  
ルカハ知ラテドチト馬鹿々々シキ事ナリ故ニ古ノ聖賢ハ仰觀俯察上  
下ノ理ヲ考テ人事ヲ盡シ天命ヲ待ト申セシナリ是天理人道調合ノ妙  
方ニシテ近來歐米文明ノ國是ニ合スル事多ク支那日本ハ却テ人事ニ  
盡サヌ事多クシテ天命ノ待カタイカイナリト憂フルナリ  
天命ヲ待ト人事ヲ盡サントスルハ精神ヲ引立ルニアリ我國黃人種ニ  
テモ元龜天正間ノ人多クハ儉素質朴勉強耐忍シテ死ヲ畏レズ精神ノ  
豪ナル今ニ赫々タリ然レモ此時ノ精神ハ武道上ヨリ生ゼシ者ニシテ  
裁成輔相開物成務ノ上ニアラズ故ニ其勇氣ヲ論ズルワシントシテ

ソノ諸君ノ下ニ非ザルモ徒ニ戰鬥上ニアリテ世ニ益ナシ世ニ益シ開  
物成務開化ヲ爲ントセバ學問上ニ於テ精神ヲ養フニアリ學問ノ重ハ  
古今萬國一歸ノ公論ニシテ上觀下觀俱ニ其趣ヲ異ニセザル所ナリ其  
學問タルモ亦上觀下觀區々一國ノ舊習ニ僻セズ夜郎ノ見ヲ破リ其理  
其實ノ宜キ者ヲ以テ教育ニ施ス可シ而シテ我邦今方ニ之ヲ開ケハ贅  
言ヲ用ヒズ學問ニ次デ精神ヲ盛ンニスル者名譽ナリ元龜天正ノ武士  
名ヲ惜ム身命ヨリ重シ今其名譽ヲ開物成務ノ上ニ於テセシメ虛名ヲ  
抑テ實績ヲ揚ゲ其才氣ヲ鼓動スルニ民選ノ權政府ノ賞印刷專賣ノ法  
ヲ明ニス可シ是亦上觀下觀各國人心一致ノ所ニシテ人事作爲ノ缺グ  
可ラザル者ナリ更ニ一大件ノ人心一致スル所ノ者ニシテ舉國ヲ聳動  
シ擔當ノ精神ヲ盛大ニシテ我國保護富強ノ基ヲ立ツヘキモノアリ白  
ク財法ナリ

上觀下觀スルニ禽獸虫魚ニ至リ天地間凡智覺アル物ニ欲ナキ者ナシ

之ヲ導キ之ヲ懲スモ亦其欲ニ因ル而已孔子ノ學デ習ヘバ悦バシトス  
ルモ人心悦ヲ求ムルノ欲ニヨル也孟子ノ利ヲ排シ仁義ヲ説クモ安全  
幸福ノ眞利ハ仁義ニアルヲ以テスル也諸宗門ノ天堂地獄固リ人心ノ  
欲ヲ以テ之ヲ誘フナリ而シテ政府獨裁共和ヲ論ゼズ人民ヲ保護シ富  
強ヲ謀ル最モ此欲上ニアリ此欲ヲ公共シテ同シク安全幸福ヲ保ツ是  
政治交際ノ大本ナリ人ノ安全幸福ヲ行フ者三ツ曰衣曰食曰住而シテ  
財貨ト云ル者品物ノ代理トナリ水ノ如ク流通シテ此三者ノ安全幸福  
ヲ成ス是ニ於乎地球上ノ欲皆此ニ歸ス猶萬流ノ盡ク海ニ湊マル如シ  
而シテ此物ヤ所有ニ多少ノ別アルモ彼ニ轉シ此ニ移リ人種ノ別貴賤  
ノ分貧富ノ等ナク皆其分ニ應ジ其用ニ供ス上觀下觀古今ヲ通觀スル  
ニ其天下公共ノ物タルモ亦水ニ同シ所謂名譽モ之ヲ要スルニ人民ノ  
爲ニ此物ヲ保護盛大ニスルナリ所謂學問モ之ヲ要スルニ此物ヲ齊頓  
シ此物ヲ盛大ニシ以テ人民安全幸福ヲ爲ノ方ヲ講究スルナリ故ニ字

宙間一人モ之ヲ好マザルモノナク古ヨリ聖賢最モ之ヲ重ズ之ヲ公ニ  
 スルヲ堯舜ト謂ヒ仁君ト謂フ之ヲ私ニスルヲ桀紂ト謂ヒ暴君ト謂フ  
 公ナルガ爲ニ天地位シ萬物育ス私ナルガ爲メニ血ヲ流シ國ヲ覆ス好  
 ムノ甚シキ水火ヲ辭セズ身命ヲ惜マズ此物アレバ心安ク無レバ氣餒  
 ヲ餒ユルノ極激シテ盜賊ヲ爲ニ至ル實ニ人々精神注グ所ノ第一ナル  
 者ナリ精神ノ注クハ欲ノ注クナリ欲ノ注ク所即國家神經ノ注ク所ナ  
 リ故ニ政ヲ公明ニシ凡租稅鑄幣國家公利ニ關スル諸出入盡ク其實ヲ  
 チ明示シ其公論ニ任シテ之ヲ行ヘバ人々皆財ノ公共ニシテ之ヲ保護  
 シ之ヲ生殖スルノ任各身上ニ在ルヲ知リ事ニ擔當シテ生死ヲ論ゼズ  
 精神自ラ奮發智識自ラ開明才幹自ラ壯大ニシテ國ハ財貨ノ倉タリ屋  
 根タルヲ思ヒ之ヲ愛スルノ心金石ヲ貫クニ至ル如此ハ產物器械氣船  
 鐵道山腹ヲ鑿キ水底ヲ通ズル等凡國ヲ富シ國ヲ盛ニスルノ事爲サハ  
 ルナシ而シテ其事學問ト勉力ニ據レバ其學ヲ好ミ力ヲ勞スル之ヲ禁

ズルモ必ズ聽カズ然ルニ若シ財ハ政府ノ自由ニスル所ノ者トシテ官  
民共ニ上觀下觀ノ公理ヲ廢シ租稅ヲ定ムルモ人民ハ與リ知ラズ金貨  
ヲ鑄紙幣ヲ作ルモ人民ハ與リ知ラズ外國ヨリ大金ヲカリ大買物ヲ爲  
スモ人民ハ與リ知ラズ甚シキニ至テハ民費ヲ賦スルモ人民其故ヲ知  
ラザルニ至ル是何ツ天子ノ自由ヲ禁シ萬事與リ知ラシメズシテ將軍  
其權ヲ擅ニスルニ異ナラシヤ貴賤異ナルモ理ハ同シ況ヤ天子ハ所受  
ノ人ニシテ人民ハ所出ノ人タルヤ所有主所出シテ其故ヲ知ラズ是  
所有ノ主ニシテ純然賣奴タル也賣奴茫茫々方向ヲ知ラズ疑フテ安ゼサ  
ル所アレハ狡黠詐僞一時ノ利ヲ求メ鼠ノ如ク猿ノ如クナルモ亦宜也  
何ヲ以テ其心ヲ一ニシ其精神膽力ヲ發セン而シテ曰ク保護ノ費猶足  
ラズ汝之ヲ出ス其任ナリト曰ク汝ノ卑屈心ヲ改メ其精神ヲ發シ國恩  
ニ報ズ可シト是猶父母タル者其子ニ學ヲ責テ其學資ノ方ヲ立ザル如  
シ學資ハ彼ノ所有ニ非ズ之ヲ與ヘサルモ猶理ナシトナサズ國財ハ其

所有ナリ之ヲ盡サシメテ精神ヲ養ハントス豈ニ其理ナラシヤ或ハ曰ク希臘嘗テ人民ヲ困窮セシメ以テ其強ヲ致ス所謂死地ニ陷レテ生ル者ナリ曰ク希臘ノ如キハ古ニ於テモ通法ニ非ズ余恐ル今日ハ死地ニ就テ眞奴隸國タルヲ或ハ曰ク亂ハ開化ノ基ナリ宜ク更ニ暴政ヲ施シ以テ亂ヲ速ニスベシ曰ク上觀或ハ此理アリ而シテ上下ヲ合シ之ヲ觀ル世豈ニ此暴論アル可シヤ

茲ニ上觀下觀シテ奇ナル事アリ歐米開國ノ初ハ亞細亞ノ初ト同ク民大抵頑獷蒙昧ニシテ宗教ノ奴隸タルハ何レノ國モ一ナリ近來プロテスタント等ノ教行ハレ追々正シキ方ニ向ヘドモ其古時奇怪ノ説ニ源因セシハ一也且其舊ヲ守リシ教猶盛ニ行ル今日ニ於テ古ヘ法王ノ足ヲ舐リシ帝王アル如キハ有ラザルモ各身命ヲ惜マズ其法ヲ奉シテ父子兄弟朋友ヲ關セズ其腦髓ニ印スルノ奴隸習マコトニ盛ンナリ文明ニシテ精神膽力雄大ト稱スル國ニ於テ此ノ如キ洵ニ奇トシ怪ム

ベシ然レモ古ヨリ理學家ハ往々之ヲ駁ス普ノ第二世フレデリツキハ  
佛ノ理學家ウナルテール氏ヲ用ヒ共ニ宗教ノ荒誕ヲ駁シギツポソ氏ハ  
各種ノ教法人民ハ信シ學者ハ詐トシ政治家ハ奇貨トシテ人民ヲ御ス  
ルノ術ニ用ユトイ、又バツケル氏ハ教法ニ因テ開化ノ進ムニ非ズ開  
化ニ因テ教法ヲ進ムトイ、又英ノ大學士タインドール氏大ニ宗教ノ  
學問ニ害アルヲ論シ諸學士亦多ク之ニ和スルヨシ然レハ理學家ハ多  
ク其奴隸習ヲ惡ミ且憂フルニヤ或ハ中人以上ハ道理ノ奴隸トナリ中  
人以下ハ宗教ノ奴隸トナルガヨキカ中人以上タル理學家モ宗教ノ效  
ヲ説ク者多クレバ合テ宗教ノ奴隸タルガヨキカ宗教ニ種々アリ人民  
ノ信ズル所ニ就テ自由ニ任ズルモ初テノ者ハ何教ノ奴隸タルガヨキ  
カ我國神教ヲ以テ政權ヲ立ルノ風止ムヲ歐米ニ同シ然レモ歐米帝王各  
一宗教ヲ主ニシテ他ハ人民ニ任ズ我亦然ル事アリテ人民ノ標的ヲ立  
ツルニハ政權外別ニ神教ヲ確立スヘキカ我國既ニ釋氏諸宗アリ又今

日ノ時世ヲ以スレバプロテスタントヲ善トスルモ諸洋教雜然トシテ  
入ルノ勢ヒ駸々タリ而政府ニ於テ宗教ノ人民ニ任ズ可ヲ知ルモ其弊  
ヲ拒ミ其亂ヲ防ギ豫メ備ヲ爲シ政法ヲ破テ大害ヲ釀サレテ使ルノ法  
律ニ至テハ急ニス可キモ而モ無事ニ習テ未ダ之ヲ立ズ油斷ト稱スヘ  
キニ似タリ若シ雜然競ヒ進ム其利ヲ受ズシテ先其害ヲ受ン我國ビス  
マルク氏ノ如キ者出ルカ又ハ暴制ヲ用ユル織田信長ノ如キ者出ルヲ  
待ヘキカ宗教ハ人民ノ信ニ任ス可キモ蚩々ノ民何ゾ方向ヲ定メテ信  
ズベキヲ知ラン既ニ信ジテ之ヲ拒メバ民皆其國ヲ棄テ外國ニ從ヒ叛  
亂必ズ甚シ未ダ信ゼザルニ之ヲ防ントスルモ亦堤ヲ築テ川ヲ塞ク如  
ク勢ヒ爲スベカラズ卑屈奴隸ノ習ハ我民ノ固有スル所ナリ其釋教ニ  
奴隸タルモ亦其固有スル所ナリ加フルニ洋教ノ奴隸タルヲ以テシ奴  
隸ニ奴隸ヲ重テ賣奴ノ如クナルモ好マシカラズ此處上觀下觀天理人  
道裁成輔相ノ道ヲ舍キ之ヲ自然ニ付シテ人民姑息苟且ノ習ヲ以テ其

腦髓ニ印セシム可ラズ謹テ高説ヲ乞フ

○西語十二解 四月十六日

西村茂樹

近年歐米ノ學大ニ我國ニ關ケ、閩巷ノ童子モ亦西語ヲ言フニ至ル、然ルニ其言フ所或ハ西語ノ本義ヲ誤ル者アリテ、學問上ニ多少ノ障害ヲ生ズルコトナキヲ保テ難シ、因テ今西語ノ中ニ於テ最も民間ニ常用スル者十二ヲ擇ヒテ其註解ヲ爲シ、以テ世ノ西書ヲ讀マザル者ニ告グ

○文明開化ノ解

文明開化トハ英國ノ語ニテシグ<sup>キ</sup>リゼーシ<sup>キ</sup>ント云ヘル語ノ譯ナリ、支那人ハ此語ヲ譯シテ禮儀ニ進ムト爲ス、我邦ノ俗語ニ譯スレバ人柄ノヨクナルト云フコトナリ、シグ<sup>キ</sup>リゼーシ<sup>キ</sup>ントハモト拉丁ノシグ<sup>キ</sup>スト云フ語ヨリ出タリト云フ、シグ<sup>キ</sup>ストハ都府ニ住スル人ト云フ義ナリ、何故ニ都人ト云フ語ヨリ轉シテ人柄ノヨキト云フコトナルカトナラハ、總テ都

府ニ住スル人ハ田舎ニ住ム人ニ比スレハ、其智識モ開ケ風俗モヨク、其  
身持モ上品ニアル故ニ、都人ノ義轉ヅテ人柄ノユキト云フコトナリシ  
ト見ユタリ、今シヴ<sup>ヰ</sup>リゼーシヨ<sup>ン</sup>ノ字ヲ拈出シテ其義ヲ考フルニ、余儕ハ  
決シテ人民ノ威勢ヤ力量ヤ富貴ノコトニハ考ヘ到ラズ、唯人民ノ人柄ト  
人間相互ノ交際ノコトニ考ヘ到ルナリ、英國ノ名高キ學士ミルノ言  
コ、スヘテ人間一身ノ身持ノ上ヨリ之ヲ言フモ、仲間ノ交際ノ上ヨリ之  
ヲ言フモ、シヴ<sup>ヰ</sup>リゼーシヨ<sup>ン</sup>ハサベ<sup>ー</sup>シ<sup>ン</sup>(野蠻)ノ反對ナリトアリ、又法蘭西  
ノ學士ギヅ<sup>ー</sup>ノ説ニ、シヴ<sup>ヰ</sup>リゼーシヨ<sup>ン</sup>ノ本來ノ意味ニハ進歩及ビ開發  
ノ義アリ、故ニ一身ノ身持仲間ノ交際共ニ進ンデ十分ノ地位ニ至リタ  
ルヲ稱シテシヴ<sup>ヰ</sup>リゼーシヨ<sup>ン</sup>ト云フヘシトアリ、一身ノ身持ト云フ中ニ  
ハ、知識行誼仁心愛好才能道味ノ開發上進ノ意ヲ含ミ居ルコトナリ、右兩  
學士ノ言ニ據テ見レハシヴ<sup>ヰ</sup>リゼーシヨ<sup>ン</sup>ハ二條ノ路上ニ其形ヲ顯ス者  
コト、一ハ仲間ノ交際ノ上ニ顯ハレ、一ハ一身ノ身持ノ上ニ顯ハル、者

ナリ、猶委ク其義ヲ言ヘハ一ハ交際ノ品位段々ニ進ミテ其全休尽ク安昌幸福ヲ受ルコトニハ人民各個ノ品位段々ニ進ミテ同ク安昌幸福ヲ受ルコト是ナリ、

人民各個ノ身ト交際ノ全体ト並ンデ其品位ヲ進メサレハシヅメリゼーシヨント名クルコト能ハズ、縦令國民舉テ富饒ニ赴クト雖モ其民ノ智識少シモ進マザル時ハ、其富饒ヲ得シ所以ノ根原甚不明了ニシテ其富饒ト云フ者モ亦恃ムニ足ラサルナリ、然レハシヅメリゼーシヨンハ交際ノ全体ト人民一身ノ上トニ顯ハル、ト雖モ其本ハ人民一身ノ品位ヲ高クスルニ在テ推シテ交際全体ノ上ニ及ボス者ナリ、乍併イカナル方法ニ由テ一身ノ品位ヲ高クスルコトヲ得ヘキカ、良善ナル教育ノ外他ニ之ヲ得ヘキノ方法アルコトナシ、人民ノ智識ヲ開キ行誼ヲ修ムルト云フ二原質ノ結合シタル者ハ、シヅメリゼーシヨンヲ推シ進ムル最上ノ良機器ナリ、此二原質ノ結合シタル者ナケレハシヅメリゼーシヨンハ忽チ其進行ヲ止ム

へシ、縱使外面ニ交際上ノ華麗ヲ現シ出ストモ泉源ノナキ流水ノ如キ者ナレハ久シカラズシテ其華麗ヲ失フニ至ルへシ、夫教育ハ人民ノ交際上ニ於テ良善ナル交際ノ効驗ニシテ、其仲間ノ人民ヲシテ德義ヲ進メ智識ヲ開キ幸福ヲ増スコトヲ得セシムル者ナリ、故ニ教育ハ其始ハ良善ナル交際ヨリ起リ、更ニ其力ヲ以テ人民開化ノ度ヲ進メ、交際ノ狀ヲシテ益完美ニ至ラシムヘキノ一大良法ニシテ、此事ニ於テハ他ニ之ト其功能ヲ争フヘキ者ナシ、

人民交際ノ度ノ進ミタルト、一身ノ人柄ノ高クナリタルト云フ心持ハ其國ニ依リテ一樣ナルコト能ハズ、歐羅巴諸國ノ民ハ自國ノ交際ノ狀ヲ以テ最モ開化セル者ト爲シ、他國ノ民ノ歐羅巴ノ民ト交際ノ根元ヲ同クセサル者ヲ名ケテ或ハ野蠻ト爲シ或ハ半化ト爲ス、モシ偏倚セザル眼ヲ以テ見ルキハ果シテイカク、能ク之ヲ定メント欲セハ、シウヰリゼーシヨノ眞ノ意義ヲ知ルヲ以テ肝要トスヘシ、前ニ記シタルシウヰリゼー

シヨンの説ハ蓋シ其本義ヲ誤ラサル者ナルヘシ、果シテ之ヲ以テシヴ<sub>井</sub>リ  
ゼーシヨンの本義ナリトセバ、世界中ニテ最モ開化セル民ハ歐羅巴ノ民  
ト歐羅巴ヨリ分レ出タル民トニ相違ナカルヘシ、  
歐羅巴ノ民ト歐羅巴ヨリ分レ出タル民トノ開化セル根本ヲ尋ルニ蓋  
二個ノ原質ヨリ出タル者ナリ、其一ハ基督ノ教法ナリ、其二ハ羅馬ノ強  
大ナリシ時ノ交際ノ有様ナリ、其後籍土ノ法制諸國ニ行ハル、ニ及ビ  
交際ノ狀更ニ一步ヲ進メ其功驗モ亦大ニ見ルヘキ者アリ、支那印度亞  
刺伯等ノ民ノ交際ノ根元ヲ考フルニ、全ク歐羅巴ノ民ノ交際ト其根元  
ヲ異ニスル者ナレバ、其開化ノ狀歐羅巴ノ民ト大ニ其形ヲ異ニスルハ  
亦理ノ當ニ然ルヘキ所ナリ、  
余儕今上古ノ時ヨリ今日ニ至ルマデノ人類ノ歴史ヲ讀ム<sub>井</sub>ハ、シヴ<sub>井</sub>リ  
ゼーシヨンの段々ニ等ヲ進メシ<sub>井</sub>ハ明白ニ見ユルナリ、乍併其開化ナル  
者ハイツモ同シ早サヲ以テ進ミ行ク者ニハアラズ、或ハ一所ニ止マリ

テ少シモ進マヌコアリ、又ハ後ノ方ニ退クコモアリ、或ハ後ニ大ナル進  
歩ヲ爲スガタメニ一時其歩ヲ休ムコトアリ、古代ノ歴史ヲ見ルニ、一代ニ  
必ス一代ノ顯國アリ、(希臘羅馬佛郎克ノ類ノ如シ)此國ノ開化ノ度ハ大  
ニ世界ノ開化ノ進歩ニ關係スル者ナリ、此ノ如キ顯國代々興リ、其  
盛ナル時ハ常ニ天下ニ先キ時運ヲ導キテ前進セシムルナレド、其季世  
ニ及ンデハ其力大ニ衰ヘ漸々ニ其進歩ヲ止ムルナリ、シカシナガラ此  
一國其進歩ヲ止ムレバ又他ノ一國興リテ諸國ノ先導ト爲リテ開化ノ  
歩ヲ進ムル者アリ、此興廢ノ交代ハ一地方ニ在ル者アリ、一大陸ニ在ル  
者アリ、全世界ニ在ル者アリ、一地方一大陸ノ中ノ興廢ノ事迹ハ煩冗ニ  
渉ルヲ以テ茲ニ之ヲ畧シ、特リ全世界ノ興廢ノ迹ヲ通觀スルニ、一時隆  
盛ヲ致シテ世ノ開化ヲ進メシ者、上古ハ亞弗利加ニ在リ、其次ハ亞細亞  
ニ在リ、(本邦ノ事ハ別ニ説アリ)今之ヲ畧ス、今日ハ恰モ歐羅巴ニ在リ  
後來ノ事ヲ考フルニ、此次ハ亞米利加ニ在テ、又其次ハ澳大利ニ在ルベ

シ、是余ノ臆說ニ非ズ、一ニ西哲ノ言ニ據テ其義ヲ敷衍スルノミ

○

本誌第三十四号四丁表十三行目想像鎖國說末段コムミニユスミス  
ノ說ヲ「チ」同裏二行目今時ノ移リ行ク未來記ノ「記」ハ衍字同三行  
目故チ温テ新チ知ル「新チ」ノ二字チ脱ス皆印者ノ粗漏ニ出ツ依テ謝  
ス

稟白

一代價の毎号不同に付豫め決定仕兼候得共前金にて發兌號々先二十冊分御引受の一割引五十冊分の一割半百冊分の一割引にて差上過不足の追て算當の上可申上候

一府下おて御望の方の町所名前前御投書次第發兌毎々配達可仕遠國の府下おて御引受の御方より前金郵便税共受取不申内の遞送不仕候

明治七年三月

東京藥研堀町  
賣捌所 報知社

大坂本町四丁目  
取次所 河内屋眞七